



Ontario

Executive Council  
Conseil exécutif

### Order in Council Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

the appended Regulation be made under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020*.

Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenant-gouverneure, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit :

Le règlement ci-annexé est pris en vertu de la *Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19)*.

Recommandé par :

Recommended

Appuyé par :

Concurred

Le président du Conseil des ministres,

Chair of Cabinet

Approuvé et décrété le

Approved and Ordered

JAN 15 2021

Date

La lieutenant-gouverneure,

Lieutenant Governor

Filed with the Registrar of Regulations  
Déposé auprès du registrateur des règlements

JAN 18 2021

Number (O. Reg.)  
Numéro (Règl. de l'Ont.)

16/21

[Bilingual]

**CONFIDENTIAL**  
Until filed with the  
Registrar of Regulations

**REG2021.0025.e**  
**5-PR**

## ONTARIO REGULATION

made under the

### REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Amending O. Reg. 74/20

(WORK REDEPLOYMENT FOR CERTAIN HEALTH SERVICES PROVIDERS)

**1. (1) Paragraph 1.1 of Schedule A to Ontario Regulation 74/20 is revoked and the following substituted:**

1.1 In this Order,

“licensee” means,

- (a) in relation to a long-term care home, a licensee within the meaning of the *Long-Term Care Homes Act, 2007*, and
- (b) in relation to a retirement home, a licensee within the meaning of the *Retirement Homes Act, 2010*; (“titulaire de permis”)

“long-term care home” has the same meaning as in the *Long-Term Care Homes Act, 2007*; (“foyer de soins de longue durée”)

“retirement home” has the same meaning as in the *Retirement Homes Act, 2010*. (“maison de retraite”)

**(2) Paragraph 2 of Schedule A to the Regulation is amended by striking out “for patients” at the end and substituting “for patients, including, for greater certainty, by redeploying staff to another health service provider”.**

**(3) Schedule A to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

- 2.1.1 Despite any other statute, regulation, order, policy, arrangement or agreement, including a collective agreement, health service providers are authorized to assist retirement homes including, without limitation, by providing assessments in relation to a retirement home's infection prevention and control program, by providing clinical supervision within a retirement home and by providing nursing and personal support services, including assistance with feeding, to residents of a retirement home.

**(4) Paragraph 2.2 of Schedule A to the Regulation is revoked and the following substituted:**

2.2 In the circumstances described in paragraphs 2 to 2.1.1, the following rules apply:

- i. Staff of a health service provider who are deployed to another health service provider or who provide assistance within a long-term care home or retirement home remain staff of the deploying health service provider.
- ii. The deployment or provision of assistance shall not impact whether the deploying health service provider, the receiving health service provider, the receiving long-term care home or the receiving retirement home, as the case may be, are treated as constituting one employer for the purposes of subsection 1 (4) of the *Labour Relations Act, 1995*.
- iii. The deploying health service provider shall not, by virtue of deploying staff or providing assistance, be considered to have sold a part of its business to the receiving health services provider, the receiving long-term care home or the receiving retirement home, as the case may be, for the purposes of section 69 of the *Labour Relations Act, 1995*.

**(5) Sub-subparagraph 3 i A of Schedule A to the Regulation is amended by adding "or to different locations in facilities of another health services provider" at the end.**

**(6) Subparagraph 3 i of Schedule A to the Regulation is amended by adding the following sub-subparagraph:**

A.0.1 Redeploying staff to another health service provider.

**(7) Sub-subparagraph 3 i A.1 of Schedule A to the Regulation is amended by adding "or a retirement home" at the end.**

**Commencement**

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

**CONFIDENTIEL**  
jusqu'au dépôt auprès du  
registrateur des règlements

Reg2021.0025.f05.EDI  
5-PR

## **RÈGLEMENT DE L'ONTARIO**

pris en vertu de la

### **LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)**

modifiant le Règl. de l'Ont. 74/20

**(RÉAFFECTATION DU TRAVAIL - CERTAINS FOURNISSEURS DE SERVICES DE  
SANTÉ)**

**1. (1) La disposition 1.1 de l'annexe A du Règlement de l'Ontario 74/20 est abrogé et  
remplacé par ce qui suit :**

1.1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

«foyer de soins de longue durée» S'entend au sens de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins  
de longue durée*. («long-term care home»)

«maison de retraite» S'entend au sens de la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*.  
(«retirement home»)

«titulaire de permis» S'entend des personnes suivantes :

- a) en ce qui concerne un foyer de soins de longue durée, le titulaire de permis au sens de  
la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*;
- b) en ce qui concerne une maison de retraite, le titulaire de permis au sens de la *Loi de  
2010 sur les maisons de retraite*. («licensee»)

**(2) La disposition 2 de l'annexe A du Règlement est modifiée par remplacement de  
«sur les patients» par «sur les patients, notamment en réaffectant des membres de leur  
personnel à un autre fournisseur de services de santé» à la fin de la disposition.**

**(3) L'annexe A du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :**

- 2.1.1 Malgré toute loi, politique, entente ou ordonnance, ou tout autre règlement, décret, arrêté, arrangement ou accord, y compris une convention collective, les fournisseurs de services de santé sont autorisés à aider les maisons de retraite, notamment en fournissant des évaluations en ce qui concerne le programme de prévention et de contrôle des infections d'une maison de retraite, en assurant la supervision clinique au sein d'une maison de retraite, et en fournissant des services infirmiers et des services de soutien personnel, y compris une aide à la prise des repas, aux résidents d'une maison de retraite.

**(4) La disposition 2.2 de l'annexe A du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

- 2.2 Dans les circonstances visées aux dispositions 2 à 2.1.1, les règles suivantes s'appliquent :
- i. Les membres du personnel d'un fournisseur de services de santé qui sont affectés à un autre fournisseur de services de santé ou qui fournissent de l'aide au sein d'un foyer de soins de longue durée ou d'une maison de retraite continuent d'être membres du personnel du fournisseur de services de santé qui les a affectés.
  - ii. L'affectation de membres du personnel ou la fourniture de l'aide ne doit pas avoir d'incidence sur le fait que, d'une part, le fournisseur de services de santé qui affecte des membres de son personnel et, d'autre part, le fournisseur de services de santé, le foyer de soins de longue durée ou la maison de retraite chez qui l'affectation a lieu, selon le cas, sont considérés ou non comme un seul employeur pour l'application du paragraphe 1 (4) de la *Loi de 1995 sur les relations de travail*.
  - iii. Le fournisseur de services de santé qui affecte des membres de son personnel ne doit pas être considéré, du fait de cette affectation ou de la fourniture de l'aide, comme ayant vendu une partie de son entreprise au fournisseur de services de santé, au foyer de soins de longue durée ou à la maison de retraite chez qui l'affectation a lieu, selon le cas, pour l'application de l'article 69 de la *Loi de 1995 sur les relations de travail*.

**(5) La sous-sous-disposition 3 i A de l'annexe A du Règlement est modifiée par adjonction de «ou à différents endroits au sein des installations d'un autre fournisseur de services des santé» à la fin de la sous-sous disposition.**

**(6) La sous-disposition 3 i de l'annexe A du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-sous-disposition suivante :**

A.0.1 Réaffecter le personnel à un autre fournisseur de services de santé.

**(7) La sous-sous-disposition 3 i A.1 de l'annexe A du Règlement est modifiée par adjonction de «ou d'une maison de retraite» à la fin de la sous-sous disposition.**

**Entrée en vigueur**

**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**